

GEMEINDE
Gemeinde Graun im Vinschgau
 Provinz Bozen
 EIGENVERWALTUNG
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

COMUNE
comune curon venosta
 Provincia di Bolzano
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA
 DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.
9 / 11.08.2022

SITZUNG VOM
11.08.2022

SEDUTA DEL

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Thöni Norbert				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

ELLER Marianne

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ZANINI Anton Josef

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Erteilung des Auftrages für die Überarbeitung des Einreichprojektes "Errichtung von zwei landwirtschaftlichen Wegen"

Conferimento dell'incarico per l'elaborazione di documenti tecnici per l'elaborazione del progetto di presentazione "Costruzione di due strade agricole"

GEGENSTAND:

Erteilung des Auftrages für die Überarbeitung des Einreichprojektes "Errichtung von zwei landwirtschaftlichen Wegen"

CIG: ZDD377BF97

DAS VERWALTUNGSKOMITEE

Schickt voraus, dass die Eigenverwaltung beabsichtigt in nächster Zeit das Projekt „Errichtung von zwei landw. Wegen (Weg zur Schäferhütte und Weg Wies-Melag) auszuführen.

Deshalb für notwendig erachtet eine Firma mit der Erstellung der technischen Unterlagen zu beauftragen;

für zweckmäßig erachtet, diese Dienstleistung mittels Direktauftrag gemäß Art. 36, Abs. 2., Buchst. a) des GVD Nr. 50/2016 zu vergeben, und der Auftragnehmer die Voraussetzungen gemäß Art. 80 und Art. 83, Abs. 3. Des GVD Nr. 50/2016 besitzen muss;

-nach Einsichtnahme in folgendes eingeholtes Angebot des Ingenieurbüro Patscheider & Partner GmbH, Glurnserstrasse 5A, 39024 Mals: Angebot vom 03.08.2022, Euro 3.200,00 (Preise ohne Kammerbeitrag und MwSt);

-in Erwägung, die genannte Firma mit der Durchführung der gegenständlichen Dienstleistung zu beauftragen;

-festgestellt, dass die Ausführung der Dienstleistung notwendig und gerechtfertigt ist und der angebotene Preis als angemessen betrachtet werden kann;

-festgestellt, dass die genannte Firma die oben genannten Voraussetzungen besitzt und die oben genannten Kriterien erfüllt;

-nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag

-festgestellt, daß die hierfür erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist;

-nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980 und L.G. Nr. 17 vom 10.06.1983;

nimmt Einsicht in den Haushaltsvoranschlag 2022

**beschließt
mit 5 Jastimmen bei 5 Abstimmenden**

aus den in den Prämissen genannten Gründen die Dienstleistung mittels Direktauftrag gemäß Art. 36,

OGGETTO:

Conferimento dell'incarico per l'elaborazione di documenti tecnici per l'elaborazione del progetto di presentazione "Costruzione di due strade agricole"

CIG: ZDD377BF97

IL COMITATO D'AMMINISTRAZIONE

Premesso che l'amministrazione di Vallelunga prossimamente intende a realizzare il progetto Costruzione di due strade agricole".

Richiamata la necessità di incaricare una ditta per il suddetto servizio;

-ritenuto di affidare tale servizio tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2., lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, e che l'affidatario deve essere in possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 80 e 83, comma 3 del D.Lgs. n. 50/2016.

-vista la seguente relativa offerta della ditta Ingenieurbüro Patscheider & Partner GmbH, Glurnserstrasse 5A, 39024 Mals: offerta del 03.08.2022, Euro 3.200,00 Euro (prezzi CNPAIA e IVA esclusa);

-ritenuto di affidare l'esecuzione del servizio in questione alla ditta sopra menzionata;

-constatato che l'esecuzione del citato servizio è necessaria e giustificata ed i prezzi offerti sono ritenuti congrui;

-constatato che la suddetta ditta possiede i sopra citati requisiti e rispetta i sopra citati criteri;

-visto il corrente bilancio di previsione;

-accertata la disponibilità richiesta;

-vista la L.P. n.16 del 12.06.1980;

visto il bilancio di previsione 2022

**delibera
con 5 voti favorevoli su 5 votanti**

di affidare, per i motivi indicati nelle premesse il servizio tramite affidamento diretto ai sensi dell'art.

Abs. 2., Buchst. a) des GVD Nr. 50/2016, an folgende Firma zu vergeben und das entsprechende Angebot zu genehmigen:

Ingenieurbüro Patscheider & Partner GmbH,
Glurnserstrasse 5A, 39024 Mals: Angebot vom
03.08.2022, Euro 3.200,00 + 4% CNPAIA und die
gesetzlich vorgesehene MwSt..

CIG: ZDD377BF97

Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.

Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000.- liegt.

Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015 abzuschließen,

Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32, LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu einem Betrag von Euro 150.000 ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit, falls sie elektronische Instrumente gemäß Art. 32, Abs. 1 LG 16/2015 verwendet).

Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten: Diese Ausgabe dem Kap. 2010 - Bau von von unbeweglichen Gütern" des HVA 2022, anzulasten und mit genügend Verfügbarkeit zu versehen.

Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat

Festzuhalten, daß die vorliegende Maßnahme nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden.

36, comma 2., lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016 alla seguente ditta e di approvare la seguente relativa offerta:

Ingenieurbüro Patscheider & Partner GmbH,
Glurnserstrasse 5A, 39024 Mals: offerta del
03.08.2022, dell'importo di Euro 3.200,00 + 4% CNPAIA ed IVA prevista dalla legge.

CIG: ZDD377BF97

Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.

Ai sensi dell'art. 36 co. 1 della LP 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a 40.000 euro.

Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015;

Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32 LP 16/2015 (Per affidamenti fino a euro 150.000 la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione, qualora vengano utilizzati strumenti elettronici di cui all'art. 32 co 1 LP 16/2015).

:
Di imputare la spesa al cap. 2010 - "Acquisto di beni immobili", del bilancio di previsione per l'anno 2022 con sufficiente disponibilità.

Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

Di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo di legittimità.

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avventuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird an der Amtstafel am

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo
pretorio il giorno

17.08.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di
legittimità, è divenuta esecutiva il

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne
